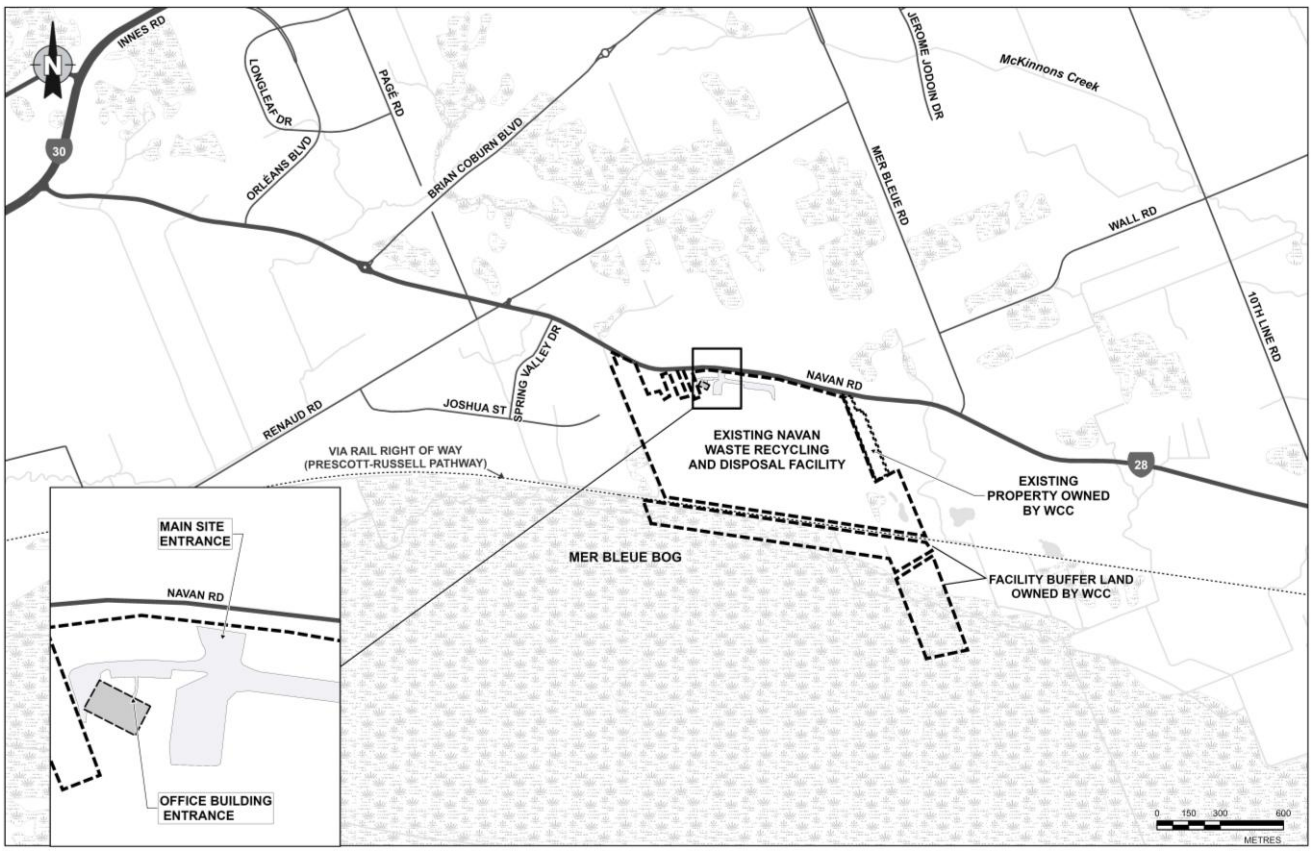
Notice of Draft Terms of Reference

Environmental Assessment for the Proposed Waste Connections of Canada Inc. Navan Waste Recycling and Disposal Facility Landfill Continuation

As part of the Environmental Assessment (EA) process for the proposed continuation of the Navan Waste Recycling and Disposal Facility (Navan WRDF or the Site) operations, Waste Connections of Canada Inc. (WCC) is seeking community input on the draft Terms of Reference (ToR). If approved, the ToR will serve as a framework for the preparation and review of the EA for the proposed undertaking.

The Project

WCC has initiated the ToR for an EA under the *Environmental Assessment Act* for a continuation of its Navan WRDF operations. It is estimated that at current disposal rates the Site could reach its approved final contour waste elevation in late 2027. WCC has identified an opportunity to continue providing residual waste disposal capacity for users of the Navan WRDF public drop-off area and Industrial, Commercial, and Institutional (IC&I) generators of solid non-hazardous waste by developing additional disposal capacity at the Navan WRDF.



The Terms of Reference

The ToR is the first step in the EA process, establishing the framework for the planning and decision-making process to be followed during the preparation of the EA. The ToR provides a comprehensive overview of the proposed Project, including the purpose and rationale, environmental components considered, high-level description of the existing environmental conditions, work plans and studies to be completed in the EA Phase, and the ToR commitments. The ToR also details the consultation activities completed to date and their outcomes, as well as plans for future engagement throughout the EA process. In addition, the ToR presents the completed evaluation of the alternatives to deal with residual waste (referred to as "Alternatives To") that identifies the continuation of operations at the Site as the preferred option.

Locations of Copies of the Draft Terms of Reference

The draft ToR will be available for public review and comment on the project website (www.wasteconnectionscanada.com/ottawa-landfill/ea) and at the following locations starting on October 16, 2026:

Ottawa Public Library, Orléans Branch
1705 Orléans Boulevard
Orléans ON K1C 4W2
Phone: 613-580-2940
Hours: Monday to Thursday, 10:00 AM – 8:30 PM; Friday, 1:00 PM – 6:00 PM; and Saturday to Sunday, 10:00 AM – 5:00 PM
Hours subject to change; for updated hours, visit https://about.biblioottawalibrary.ca/en/branch/orleans

Navan WRDF Administration Office
3354 Navan Road
Ottawa ON K4B 1H9
Phone: 613-824-7289
Hours: Monday to Friday, 7:00 AM – 5:00 PM, and Saturday 8:00 AM – 1:00 PM

Ministry of the Environment, Conservation, and Parks (MECP) Ottawa District Office
2430 Don Reid Drive
Unit 103
Ottawa ON K1H 1E1
Phone: 613-521-3450
Hours: Monday to Friday, 8:30 AM – 5:00 PM

MECP Environmental Assessment Branch
40 St. Clair Avenue West
11th Floor
Toronto ON M4V 1M2
Phone: 416-314-8001 or 1-800-461-6290
Hours: Monday to Friday, 8:30 AM – 5:00 PM

Following the review period, the draft ToR will be updated to address comments received and will be submitted to the Ontario Ministry of the Environment, Conservation and Parks as the next step in the formal review process. If approved by the Minister, the ToR will provide the final framework and requirements for the preparation of the EA.

Members of the public, Indigenous communities, agencies, and other interested persons are encouraged to actively participate in the planning process by reviewing the draft ToR and providing comments by November 13, 2026.

Comments may be submitted through the Project website, mail, or email to the individuals listed below:

Cathy Smith
Government & Community Affairs Manager
Waste Connections of Canada Inc.
20262 Erieau Road
Blenheim ON N0P 1A0
Phone: 519-358-2860
Email: Catherine.Smith@WasteConnections.com

Yannick Marcerou
Project Manager
WSP Canada Inc.
1931 Robertson Road
Ottawa ON K2H 5B7
Phone: 613-592-9600 (FR & EN)
Email: Yannick.Marcerou@wsp.com

All personal information included in a submission – such as name, address, telephone number and property location – is collected, maintained, and disclosed by the Ministry of the Environment, Conservation and Parks (MECP) for the purpose of transparency and consultation. The information is collected under the authority of the *Environmental Assessment Act* or is collected and maintained for the purpose of creating a record that is available to the general public as described in section 37 of the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act*. Personal information you submit will become part of a public record that is available to the general public unless you request that your personal information remain confidential. For more information, contact the MECP Freedom of Information and Privacy Coordinator.

October 8, 2026

Veuillez noter qu'il vous est possible de nous communiquer vos commentaires ou vos questions sur le projet en français en les adressant à Yannick Marcerou au 613-592-9600 ou par courriel à Yannick.Marcerou@wsp.com

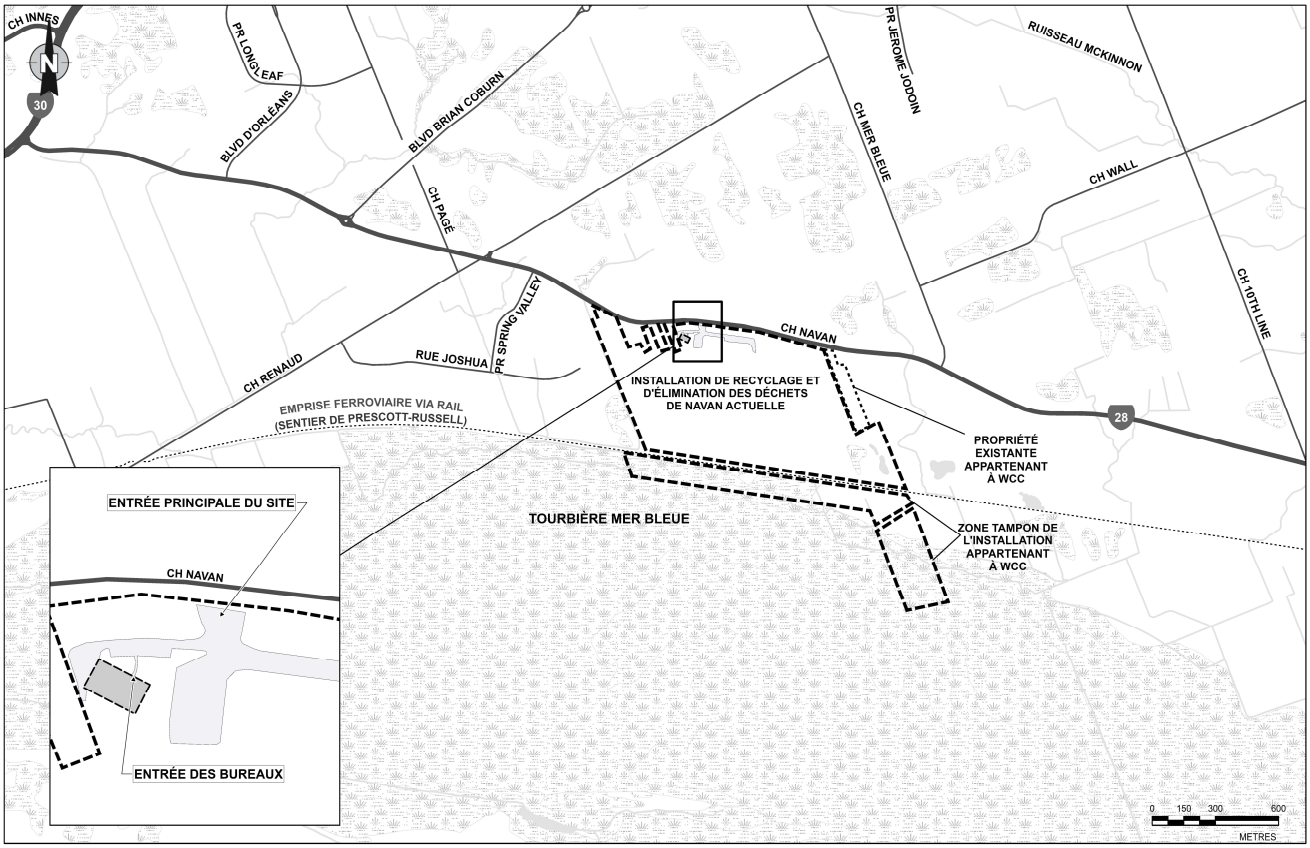
Avis concernant le cadre de référence préliminaire

Évaluation environnementale du projet de poursuite des opérations d'enfouissement de l'installation de recyclage et d'élimination des déchets de Waste Connections of Canada Inc. à Navan

Dans le cadre du processus d'évaluation environnementale (ÉE) relatif au projet de poursuite des opérations de l'installation de recyclage et d'élimination des déchets de Navan (« Installation de Navan » ou « le Site »), Waste Connections of Canada Inc. (WCC) sollicite l'avis du public sur le cadre de référence (CdR) préliminaire. S'il est approuvé, ce CdR servira de base à la préparation et à l'examen de l'ÉE relative au projet.

Le projet

WCC a entamé la préparation du CdR pour une ÉE en vertu de la *Loi sur les évaluations environnementales* pour la poursuite des opérations à son Installation de Navan. Au rythme actuel d'enfouissement, on estime que le Site pourrait atteindre la hauteur finale approuvée pour les déchets vers la fin de l'année 2027. WCC a identifié une opportunité pour continuer à fournir une capacité d'élimination des déchets résiduels aux utilisateurs de la zone de dépôt public de l'Installation de Navan et aux générateurs de déchets solides industriels, commerciaux et institutionnels (IC&I) non dangereux en augmentant la capacité d'enfouissement de l'Installation de Navan.



Le cadre de référence

Le CdR constitue la première étape du processus d'ÉE. Il définit le cadre de la planification et du processus décisionnel à suivre lors de la préparation de l'ÉE. Il offre une vue d'ensemble complète du projet proposé, y compris son objectif et sa justification, les composantes environnementales prises en compte, une description générale des conditions environnementales existantes, les plans de travail et les études à réaliser au cours de la phase d'ÉE, ainsi que les engagements pris dans le CdR. Le CdR décrit également les consultations publiques menées à ce jour et leurs résultats, ainsi que les plans pour les consultations à venir tout au long du processus d'ÉE. En outre, il présente l'évaluation achevée des solutions alternatives pour la gestion des déchets résiduels (dénommées les « solutions de rechange »), qui a permis de déterminer que la poursuite des opérations sur le Site constitue la solution privilégiée.

Endroits où consulter le cadre de référence préliminaire

Le CdR préliminaire sera mis à la disposition du public pour examen et commentaires sur le site Web du projet (www.wasteconnectionscanada.com/fr/ottawa-landfill/ea) et dans les endroits suivants à compter du 16 octobre 2026 :

Bibliothèque publique d'Ottawa, succursale d'Orléans
1705, boulevard Orléans
Orléans ON K1C 4W2
Tél. : 613-580-2940
Heures d'ouverture : du lundi au jeudi, de 10 h à 20 h 30 ; le vendredi, de 13 h à 18 h ; et du samedi au dimanche, de 10 h à 17 h. Les horaires sont susceptibles d'être modifiés ; pour connaître les horaires actualisés, consultez le site Web https://about.biblioottawalibrary.ca/fr/branch/orleans

Bureau administratif de l'Installation de Navan
3354, chemin Navan
Ottawa ON K4B 1H9
Tél. : 613-824-7289
Heures d'ouverture : du lundi au vendredi, de 7 h à 17 h, et le samedi de 8 h à 13 h.

Ministère de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs (MEPP) – Bureau du district d'Ottawa
2430, Don Reid Drive
Unité 103
Ottawa ON K1H 1E1
Tél. : 613-521-3450
Heures d'ouverture : du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h.

MEPP – Direction des évaluations environnementales
40, avenue St. Clair Ouest
11e étage
Toronto ON M4V 1M2
Tél. : 416-314-8001 ou 1-800-461-6290
Heures d'ouverture : du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h.

À l'issue de la période d'examen, le CdR préliminaire sera mis à jour pour tenir compte des commentaires reçus, puis soumis au Ministère de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs de l'Ontario, ce qui constituera la prochaine étape du processus d'examen officiel. S'il est approuvé par le ministre, ce CdR définira le cadre et les exigences définitifs pour la préparation de l'ÉE.

Les membres du public, les communautés autochtones, les organismes et toute autre personne intéressée sont encouragés à participer activement au processus de planification en examinant le CdR préliminaire et en soumettant leurs commentaires d'ici le 13 novembre 2026. Les commentaires peuvent être transmis sur le site Web du projet, par courrier postal ou encore par courriel aux personnes mentionnées ci-dessous :

Cathy Smith
Gestionnaire des relations gouvernementales et communautaires
Waste Connections of Canada Inc.
20262, chemin Erieau
Blenheim ON N0P 1A0
Tél. : 519-358-2860
Courriel : Catherine.Smith@WasteConnections.com

Yannick Marcerou
Gestionnaire de projet
WSP Canada Inc.
1931, chemin Robertson
Ottawa ON K2H 5B7
Tél. : 613-592-9600 (français et anglais)
Courriel : Yannick.Marcerou@wsp.com

Tous les renseignements personnels fournis dans une demande, notamment le nom, l'adresse, le numéro de téléphone et l'emplacement de la propriété, sont recueillis, conservés et diffusés par le ministère de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs (MEPP) aux fins de la transparence et de la consultation. Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur les évaluations environnementales* ou sont recueillis et conservés dans le but de créer un dossier mis à la disposition du grand public, ainsi que le précise l'article 37 de la *Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée*. Tout renseignement personnel soumis deviendra du domaine public et sera accessible au grand public, à moins que vous demandiez que vos renseignements de nature personnelle demeurent confidentiels. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec le coordonnateur de l’accès à l’information et de la protection de la vie privée du MEPP.

8 octobre 2026